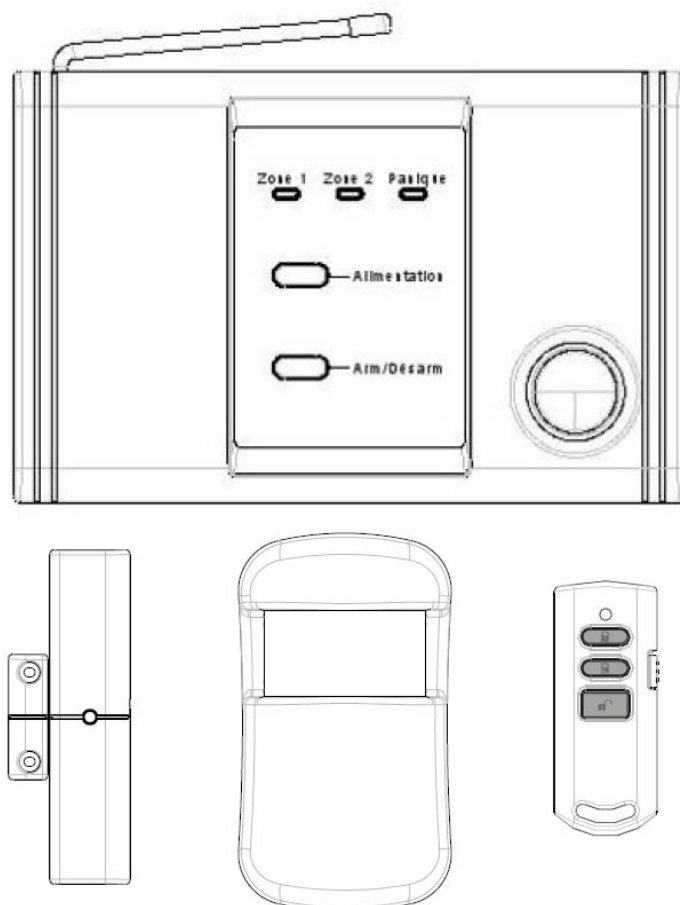


# HA500

## Systeme d'alarme sans fils 2 Zones



Manuel d'installation & d'utilisation

The logo for 'eden' features the word in a stylized, rounded font. The letters 'e', 'd', and 'n' are dark blue, while the 'e' in the middle is red. A green leaf with a brown stem is positioned above the red 'e'.

# SOMMAIRE

<b>I. INTRODUCTION</b> .....	2
<b>II. CONTENU DU KIT</b> .....	3
<b>III. PLANIFICATION DE L'INSTALLATION</b> .....	4
<b>IV. PRESENTATION GENERALE DU SYSTEME</b> .....	5
1. ALIMENTATION.....	5
2. PILES DE SECOURS.....	5
3. ZONES 1, 2 ET PANIQUE.....	5
4. ARMEMENT DU SYSTEME.....	6
5. DUREE DE L'ALARME.....	6
6. RETARD D'ENTREE/DE SORTIE.....	6
7. AUTOPROTECTION.....	6
8. CONTRÔLE AUTOPROTECTION SIRENE FILAIRE.....	7
9. CODE D'IDENTIFICATION RADIO.....	7
<b>V. APPRENTISSAGE DES ACCESSOIRES</b> .....	8
1. Mettre la centrale en mode apprentissage.....	8
2. Apprentissage des accessoires.....	8
2.1) Apprentissage des détecteurs en zone 1 (10 maximum).....	8
2.2) Apprentissage des détecteurs en zone 2 (10 maximum).....	8
2.3) Apprentissage des détecteurs en zone Panique (10 maximum).....	9
2.4) Apprentissage des télécommandes (4 maximum).....	9
2.5) Apprentissage du clavier déporté (1 maximum).....	9
3. Effacement des accessoires.....	9
4. Remettre la centrale en mode normal.....	9
5. Apprentissage de la sirène HA65E et/ou du transmetteur CTC729.....	10
5.1) Apprentissage de la sirène HA65E.....	10
5.2) Apprentissage du transmetteur CTC729.....	10
6. Désactivation de la sirène extérieure HA65E.....	10
<b>VI. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU SYSTEME</b> .....	11
1. CENTRALE HA500.....	11
1.1) Emplacement de montage du système.....	12
1.2) Armement Total.....	13
1.3) Armement Partiel.....	13
1.4) Désarmement.....	13
1.5) Mémoire d'alarme.....	13
1.6) Mode Test.....	14
2. TELECOMMANDE HA500R.....	14
3. DETECTEUR DE MOUVEMENT INFRAROUGE PASSIF (PIR).....	15
3.1) Installation des détecteurs PIR.....	16
3.2) Réglage des détecteurs PIR.....	17
4. DETECTEUR D'OUVERTURE DE PORTE/FENETRE (Contact magnétique).....	18
4.1) Installation des détecteurs magnétiques.....	18
4.2) Réglage des détecteurs magnétiques.....	18
5. ENTRETIEN DU SYSTEME.....	19
<b>VII. SPECIFICATIONS</b> .....	20

# I. INTRODUCTION

**Nous vous conseillons vivement de lire attentivement ce guide avant de commencer toute installation, et de suivre les instructions d'installation dans l'ordre avec les éléments sur une table.**

FELICITATIONS, vous venez de franchir un grand pas dans votre protection, celle de votre habitation et de son contenu contre l'agression et le vol. Bien qu'un système d'alarme ne constitue pas une garantie absolue contre ces méfaits, il présente un caractère tout à fait dissuasif.

Le système d'alarme EDEN HA500 a été conçu en respectant les principes suivants :

## - Facilité d'installation :

Le système peut être installé par chacun. Il ne nécessite pas de connaissances particulières dans le domaine des alarmes.

Pas besoin d'outils spéciaux.

## - Facilité d'utilisation :

Le système est armé (totalement ou partiellement) et désarmé au moyen d'une télécommande, en appuyant sur un simple bouton.

## - Flexibilité :

Le système EDEN HA500 peut être adapté en fonction de vos besoins,

Il suffit d'ajouter des détecteurs supplémentaires là où vous en avez besoin. Il est totalement modulable et permet l'utilisation de sirènes déportées extérieures (HA65E), et celle de systèmes de transmission d'alerte téléphonique (CTC729).

Il vous offre la possibilité d'activer un ou plusieurs détecteurs correspondant à une zone de protection des espaces inoccupés (garage, rez-de-chaussée, bureau, abri jardin, etc.) lors de votre présence dans votre habitation.

## - Facilement transposable en cas de déménagement :

Si besoin, le système peut très facilement être démonté pour être installé dans votre nouvelle demeure.

## - Fiabilité :

Tous les éléments du système EDEN HA500 subissent des contrôles de qualité rigoureux de façon à assurer la sécurité de votre habitation pour de longues années.

Chaque élément fonctionne sur une fréquence homologuée (868,35MHz) dans le cadre de normes européennes (CE + RTTE), parfaitement sûre (codage fixé en usine sur plus de 268 Millions de possibilités), ne présentant aucun risque d'interférences ou de dérangements pour vous même ou pour votre voisinage.

## GARANTIE

Ce produit (à l'exception des piles) bénéficie d'une garantie pièces et main d'œuvre de **4 ans**.

Contactez notre ligne d'assistance téléphonique suivant votre pays (coordonnées en fin de notice) pour vous assurer de la réalité de la panne et de son origine.

**NOTE IMPORTANTE** : A l'exception de la sirène déportée HA65E et du clavier à code radio HA500K, aucun élément du système HA500 n'est prévu pour un fonctionnement à l'extérieur, et ne doit être exposé aux intempéries. Le non respect de cette prescription entraînera l'invalidation de la garantie normalement applicable pour chacun des éléments considérés.

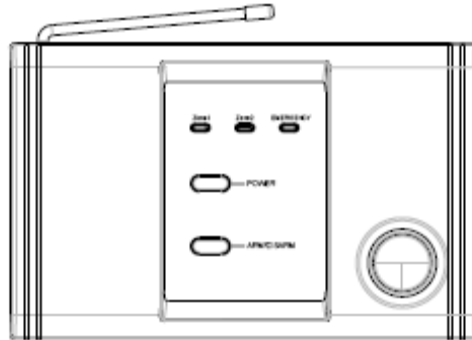
## UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## II. CONTENU DU KIT

Le kit d'alarme de départ doit contenir les éléments suivants :

- 1 X Centrale HA500C



- 1 X Détecteur de mouvement (PIR) sans fil HA500P



- 1 X Détecteur d'ouverture de porte/fenêtre (magnétique) sans fil HA500M



- 1 X Télécommande HA500R



Inclus aussi :

- Adaptateur secteur (1 X 12V/ 500 mA)
- Manuel d'installation et d'utilisation
- Pack de fixation
- 3 X piles 1.5V AA (LR03)
- 3 X piles 1.5V AAA (LR06)
- 1 X 3V CR2032 Lithium

### IMPORTANT

Veuillez contrôler que tous les éléments mentionnés sont inclus dans l'emballage

#### **UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

### III. PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

En raison de l'absence totale de travaux de câblage, un système d'alarme sans fil est particulièrement facile à installer.

Facile également à modifier, car il sera très simple de déplacer un détecteur pour le mettre à un emplacement plus performant si nécessaire.

De cette façon vous n'avez pas à vous soucier de réaliser une installation parfaite dès le départ.

Avant toute installation, il est essentiel d'évaluer soigneusement les risques d'intrusion par rapport au plan de votre habitation, et notamment ses ouvertures vers l'extérieur. Ceci permettra de définir les meilleurs emplacements et le nombre des détecteurs infrarouges ou magnétiques, la nécessité d'installer une sirène déportée, un transmetteur d'alerte téléphonique, etc.

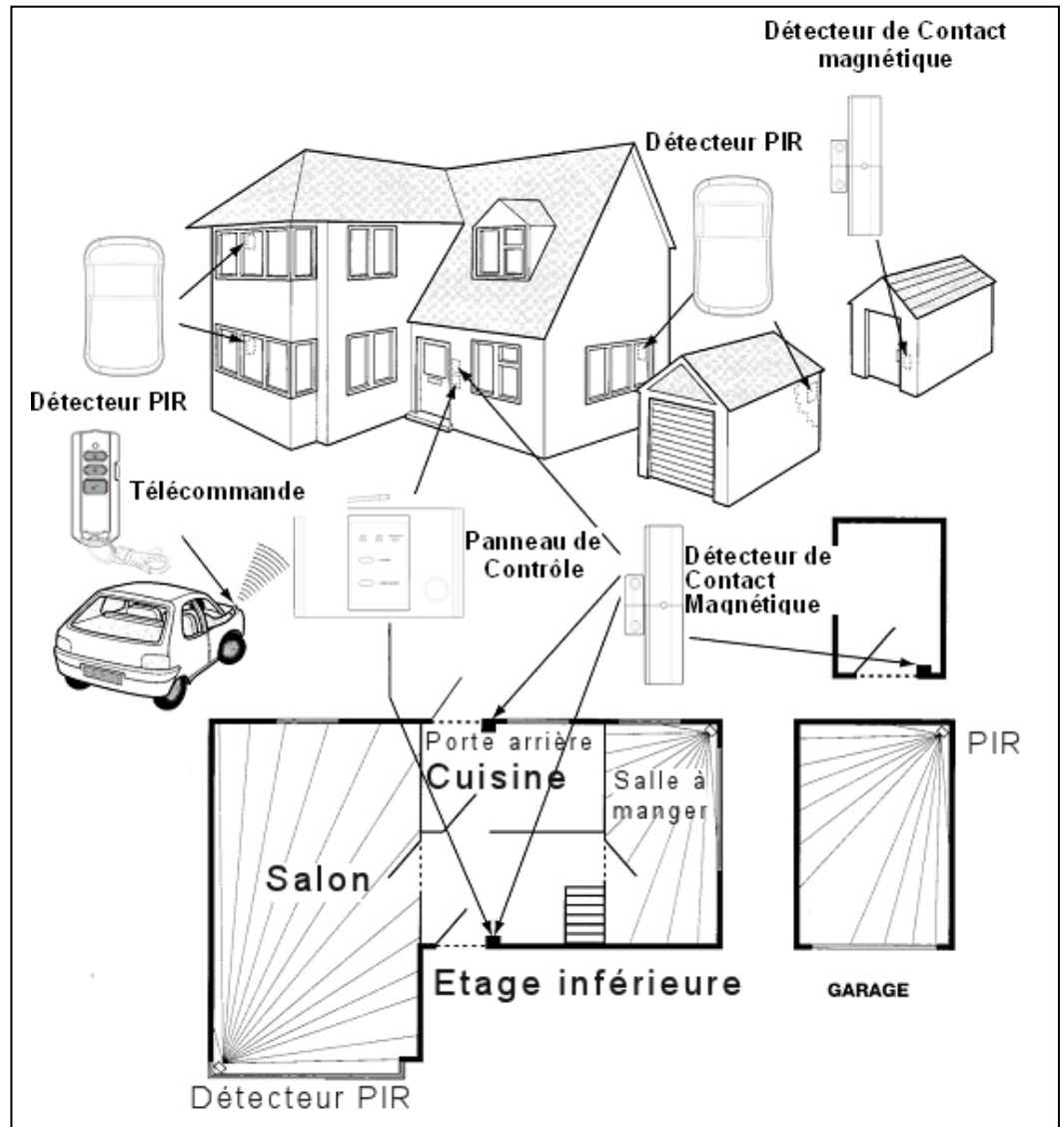
Bien que le système EDEN HA500 permette de gérer jusqu'à 20 accessoires (10 par zone), souvenez vous qu'il n'est pas nécessaire de

protéger toutes les pièces de votre habitation : il est souhaitable de protéger les issues principales ou celles par lesquelles une intrusion est la plus probable, ainsi que les pièces par lesquelles le passage est obligé (hall, couloir d'accès) et celles où se trouvent les objets de plus grande valeur.

Chaque habitation a sa propre implantation, et le dessin ci-dessus ne constitue qu'une indication. Un détecteur magnétique d'ouverture HA500M protège la fenêtre et la porte d'entrée. Nous avons protégé le séjour où se trouvent chaîne hifi, télévision, magnétoscope, etc., avec un détecteur infra rouge HA500P ainsi que la chambre et le garage.

La centrale d'alarme a été placée dans le hall. D'une façon générale, elle devrait être installée dans un endroit central de la maison, invisible depuis les fenêtres.

La sirène-flash extérieure HA65E alerte le voisinage immédiat en cas de déclenchement de l'alarme. Le transmetteur d'alerte téléphonique CTC-729 se chargera lui, d'appeler des correspondants plus éloignés. Celui-ci doit être placé près d'une prise téléphonique. Lorsque les habitants seront dans la maison, il sera possible grâce à la fonction d'armement sélectif (Partiel) de ne garder actifs que les détecteurs placés dans les zones inoccupées.



#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

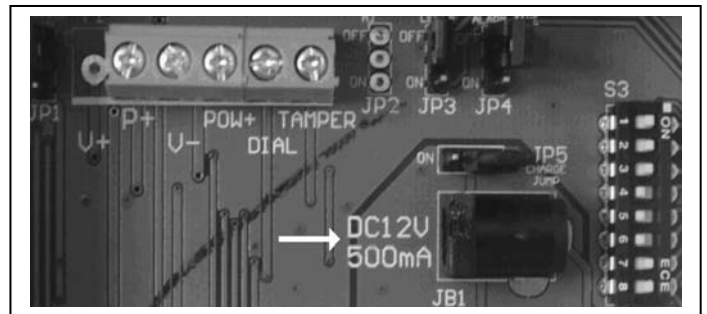
# IV. PRESENTATION GENERALE DU SYSTEME

## 1. ALIMENTATION

L'alimentation électrique de la centrale est délivrée par un bloc adaptateur secteur 220V qui fournit l'alimentation principale et dont l'utilisation est **indispensable**.

En cas de coupure du courant secteur 220V l'alimentation de la centrale sera fournie par des piles ou des batteries rechargeables (non fournies dans le kit.)

Pour connecter l'adaptateur fourni avec le kit de départ, procéder de la manière suivante :  
Amener le câble de l'adaptateur le long de la centrale et brancher la fiche jack dans le connecteur d'alimentation situé dans le compartiment arrière de la centrale.  
Brancher l'adaptateur sur une prise secteur 220V.



## 2. PILES DE SECOURS

La centrale peut être alimentée par des piles Alcalines ou des accumulateurs rechargeables. Lors d'une coupure de courant, les piles alcalines permettent de fournir une alimentation pendant 2 jours environ (1 jour pour des accumulateurs rechargeables).

Pour installer les piles de secours, procéder comme suit :

Pour des piles alcalines :

Placer le cavalier JP5 sur OFF

Insérer 6 piles AA (LR06) dans le compartiment à piles  
Après 5 secondes, le voyant "ALIMENTATION" s'allume en fixe, si ce n'est pas le cas cela indique que les piles doivent être changées.

**Remarque** : le voyant "ALIMENTATION" restera clignotant tant que les piles doivent être remplacées.

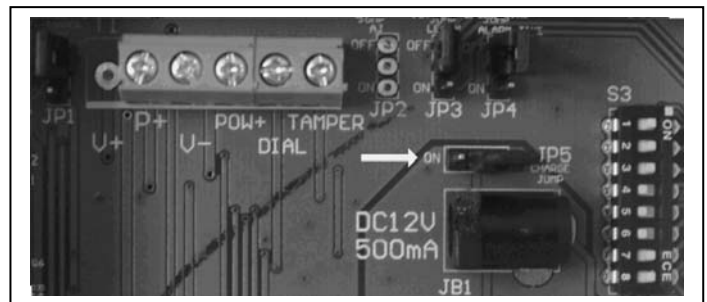
Pour des accumulateurs rechargeables :

Régler le cavalier JP5 sur ON

Insérer 6 accumulateurs AA (LR06) rechargeables dans le compartiment à piles

Après 5 secondes, le voyant "ALIMENTATION" s'allume en fixe, si ce n'est pas le cas cela indique que les accumulateurs doivent être changés.

**Remarque** : Les accumulateurs rechargeables devraient être changés chaque année.



**ATTENTION** : Le positionnement du cavalier JP5 sur ON en cas d'utilisation de piles alcalines endommagera la centrale et les piles (risques de fuite de l'acide notamment)

## 3. ZONES 1, 2 ET PANIQUE

Les détecteurs peuvent être réglés pour opérer en Zone 1, en Zone 2 ou en Zone Panique.

Zone 1 : Les détecteurs enregistrés dans cette zone seront actifs quel que soit le mode d'armement de la centrale

Zone 2 : Les détecteurs enregistrés dans cette zone seront actifs en armement total et inactifs en armement partiel

Zone Panique : Les détecteurs enregistrés dans cette zone seront actifs en permanence que la centrale soit armée ou désarmée (utiliser pour la surveillance de locaux dangereux ex : armoire à fusil ou pharmacie)

### IMPORTANT

Chaque zone pourra enregistrer au maximum 10 détecteurs (infrarouge et/ magnétique)

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## 4. ARMEMENT DU SYSTEME

Le système possède un mode d'armement total et un mode d'armement partiel.

ARMEMENT TOTAL : permet l'activation de tous les détecteurs

ARMEMENT PARTIEL : active uniquement les détecteurs de la zone 1

### Exemple :

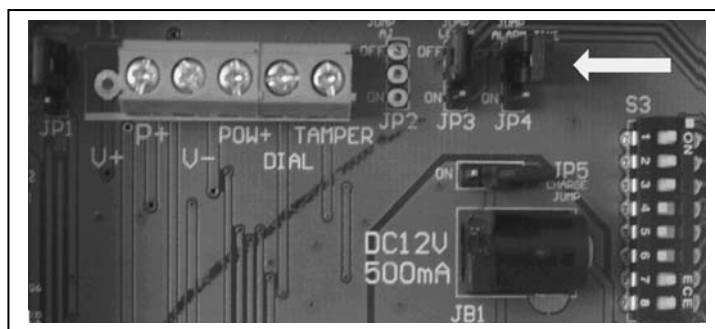
Le système peut être configuré de manière à ce que, de nuit, vous armiez uniquement les détecteurs de l'étage inférieur ainsi que la porte d'entrée et le garage tout en laissant les détecteurs de l'étage supérieur en dehors de la surveillance afin de pouvoir circuler librement sans déclencher l'alarme.

## 5. DUREE DE L'ALARME

C'est la durée pendant laquelle l'alarme sonnera après une intrusion.

La durée de l'alarme peut être définie sur 3 ou 10 minutes grâce au cavalier JP4 sur la Centrale.

Mettre la connexion JP4 sur OFF pour une durée d'alarme de 3 minutes ou sur ON pour une durée d'alarme de 10 minutes. (Si l'alarme se déclenche accidentellement, elle peut être arrêtée à tout moment en utilisant la télécommande).



## 6. RETARD D'ENTREE/DE SORTIE

### Retard de sortie:

Il vous permet de sortir de votre logement après un ARMEMENT TOTAL de la centrale, en retardant l'activation des détecteurs placés dans la (ou les) zone(s) empruntée(s) pour sortir de chez vous.

Le retard de sortie est fixé à 15 secondes. Le système ne sera pas armé avant que le retard de sortie de 15 secondes ait expiré. **ATTENTION : La temporisation de sortie est active uniquement en ARMEMENT TOTAL.**

### Retard d'entrée:

Il vous permet de désarmer le système à partir d'un clavier déporté lorsque que le système est en ARMEMENT PARTIEL, en retardant le déclenchement de l'alarme par rapport aux signaux d'alerte communiqués par les détecteurs placés dans la (ou les) zone(s) empruntée(s).

Le retard d'entrée est fixé à 15 secondes. Le système ne se déclenchera pas avant que le retard d'entrée de 15 secondes ait expiré. **ATTENTION : Retard actif uniquement en ARMEMENT PARTIEL**

## 7. AUTOPROTECTION

Tous les accessoires du système (à part les télécommandes) possèdent une autoprotection afin d'éviter que l'on puisse rendre le détecteur inactif, en enlevant la pile par exemple, quand le système est désarmé.

Toute tentative d'ouverture d'un accessoire (excepté la télécommande) ou toute tentative de décrocher la centrale du mur provoquera un déclenchement d'alarme même si le système est désarmé, sauf quand le système est en mode Test ou en mode d'apprentissage du code d'identification radio.

### **UN PROBLEME ?**

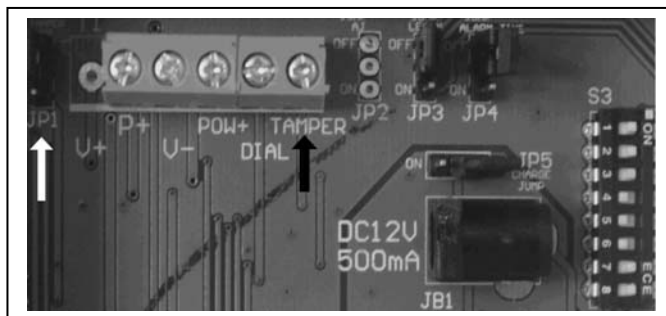
*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## 8. CONTRÔLE AUTOPROTECTION SIRENE FILAIRE

La centrale est équipée d'un bornier filaire pour la connexion d'une sirène filaire optionnelle. Si cette sirène est équipée d'une autoprotection à l'arrachement et/ou à l'ouverture, vous pouvez la connecter à la borne TAMPER (flèche noire).

L'autoprotection ne sera validée que si le cavalier JP1 "Tamper Link" (flèche blanche) est en position ON.

Il est vivement recommandé de connecter la sirène uniquement à partir du moment où la centrale et tous ses accessoires est été installés et testés.



## 9. CODE D'IDENTIFICATION RADIO

Chaque élément du système (télécommande, détecteur infrarouge, détecteur magnétique et clavier à code) possède un code d'identification radio régler en usine propre à chaque accessoire (ce code ne peut pas être modifié par l'utilisateur).

Le code d'identification permet à la centrale de reconnaître les accessoires qui ont été au préalable mémorisés et d'ignorer tout autre signal sur la même fréquence (produit parasite ou centrale de même type)

Pour savoir comment enregistrer les accessoires dans la centrale, se reporter au chapitre "**APPRENTISSAGE DES ACCESSOIRES**" à la page 8

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

# V. APPRENTISSAGE DES ACCESSOIRES

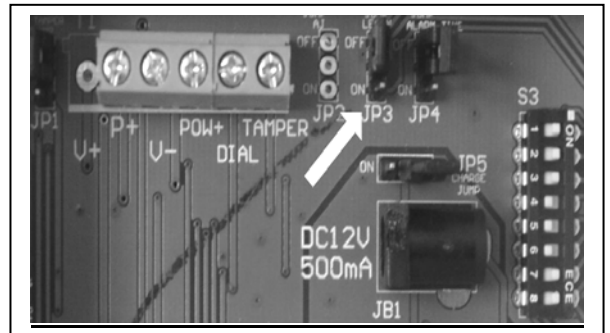
**Pour un apprentissage plus facile du système, disposez tous les éléments à programmer sur une table devant vous, avant de procéder aux montages définitifs.**

L'apprentissage des accessoires se fait en 3 étapes :

1. Mettre la centrale en mode apprentissage
2. Apprentissage des accessoires (en fonction de leur nature et de leurs modes de fonctionnement)
3. Remettre la centrale en mode normal

## 1. Mettre la centrale en mode apprentissage

- Enlever l'alimentation de la centrale (secteur + piles)
- Mettre le cavalier JP3 sur ON
- Brancher l'alimentation secteur (les diodes alimentation et zone 1 doivent être allumées)



### IMPORTANT

Il n'est pas nécessaire de remettre les piles de sauvegarde pour la phase d'apprentissage.

## 2. Apprentissage des accessoires

**N.B : Si un accessoire n'est pas correctement détecté par la centrale, celle-ci sortira du mode apprentissage au bout de 30 secondes, il sera alors nécessaire de recommencer la procédure**

### 2.1) Apprentissage des détecteurs en zone 1 (10 maximum)

Les détecteurs enregistrés dans cette zone seront actifs quel que soit le mode d'armement de la centrale

- Appuyer sur la touche " Alimentation " pour mettre en surbrillance le voyant zone 1
- Appuyer sur la touche ARM/DISARM pendant 3 secondes (la centrale doit émettre un long bip)
- Appuyer puis relâcher l'autoprotection du détecteur à enregistrer (la centrale émettra un long bip si le détecteur est correctement reconnu)
- Refaire cette même procédure pour chaque détecteur

### 2.2) Apprentissage des détecteurs en zone 2 (10 maximum)

Les détecteurs enregistrés dans cette zone seront actifs en armement total et inactifs en armement partiel

- Appuyer sur la touche " Alimentation " pour mettre en surbrillance le voyant zone 2
- Appuyer sur la touche ARM/DISARM pendant 3 secondes (la centrale doit émettre un long bip)
- Appuyer puis relâcher l'autoprotection du détecteur à enregistrer (la centrale émettra un long bip si le détecteur est correctement reconnu)
- Refaire cette même procédure pour chaque détecteur

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

### **2.3) Apprentissage des détecteurs en zone Panique (10 maximum)**

Les détecteurs enregistrés dans cette zone seront actifs en permanence que la centrale soit armée ou désarmée (utiliser pour la surveillance de locaux dangereux ex : armoire à fusil ou pharmacie)

- Appuyer sur la touche " Alimentation " pour mettre en surbrillance le voyant Panique
- Appuyer sur la touche ARM/DISARM pendant 3 secondes (la centrale doit émettre un long bip)
- Appuyer puis relâcher l'autoprotection du détecteur à enregistrer (la centrale émettra un long bip si le détecteur est correctement reconnu)
- Refaire cette même procédure pour chaque détecteur

### **2.4) Apprentissage des télécommandes (4 maximum)**

- Appuyer sur la touche " Alimentation " pour mettre en surbrillance les voyants zone 1 et zone 2 (les voyants doivent être allumés en même temps)
- Appuyer sur la touche ARM/DISARM pendant 3 secondes (la centrale doit émettre un long bip)
- Appuyer sur n'importe quel touche de la télécommande (la centrale émettra un long bip si la télécommande est correctement reconnue)
- Refaire cette même procédure pour chaque télécommande

### **2.5) Apprentissage du clavier déporté (1 maximum)**

- Appuyer sur la touche " Alimentation " pour mettre en surbrillance les voyants zone 2 et Panique (les voyants doivent être allumés en même temps)
- Appuyer sur la touche ARM/DISARM pendant 3 secondes (la centrale doit émettre un long bip)
- Appuyer puis relâcher l'autoprotection du clavier déporté (la centrale émettra un long bip si le clavier est correctement reconnu)

## **3. Effacement des accessoires**

La centrale ne peut pas effacer indépendamment chaque accessoire, si vous désirez effacer un accessoire, vous devez effacer aussi tous les éléments présents dans la même zone, ceci implique qu'il faudra, après la remise à zéro de la mémoire, reprogrammer chaque accessoire.

Pour effectuer la remise à zéro d'une mémoire (Zone 1, 2, panique, télécommande ou clavier), vous devez, à l'aide de la touche " Alimentation ", sélectionner la mémoire à effacer :

Mémoire à effacer	Détecteurs en Zone 1	Détecteurs en Zone 2	Détecteurs en Zone Panique	Télécommande	Clavier déporté
Voyant en surbrillance	Zone 1	Zone 2	Panique	Zone 1 et Zone 2	Zone 2 et Panique

Une fois que la mémoire est sélectionnée, appuyer sur la touche ARM/DISARM pendant 3 secondes (la centrale doit émettre un long bip), cela signifie que la centrale est en mode apprentissage durant 30 secondes.

Durant ces 30 secondes. Appuyer ARM/DISARM pendant 6 secondes (la centrale émettra des bips rapides), ensuite la centrale doit émettre un long bip pour confirmer la suppression de tous les accessoires de cette mémoire.

## **4. Remettre la centrale en mode normal**

- Enlever l'alimentation de la centrale (secteur)
- Mettre le cavalier JP3 sur OFF
- Brancher l'alimentation secteur et remettre les piles de sauvegardes (la diode alimentation doit être allumée)

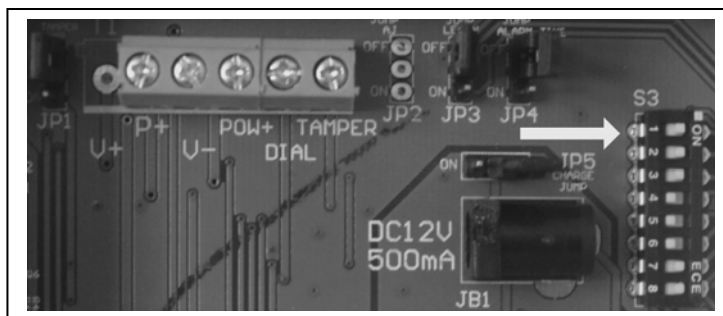
### ***UN PROBLEME ?***

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## 5. Apprentissage de la sirène HA65E et/ou du transmetteur CTC729

Dans le compartiment de l'alimentation de la centrale se trouve un bloc de 8 microcontacts permettant la liaison radio avec la sirène feu/flash (HA65E) et/ou le transmetteur téléphonique (CTC729) fonctionnant sur la fréquence de 433,92 MHz.


Au moyen d'un stylo bille, régler une séquence aléatoire sur les microcontacts numéros 1 à 8.



### 5.1) Apprentissage de la sirène HA65E



- Ouvrir le compartiment où se trouve le bloc de microcontacts sur la sirène
- Régler le même code sur la sirène que sur la centrale pour les microcontacts de 1 à 8 (se référer au guide de la sirène pour le paramétrage du microcontact N°9)

### 5.2) Apprentissage du transmetteur CTC729

- Sur le transmetteur : Appuyer sur la touche "TEST" puis sur la touche "9"
- Déclencher la centrale en mode panique
- Attendre 10 secondes
- Sur le transmetteur : Appuyer sur la touche "CLR"
- Arrêter la centrale (en appuyant sur la touche  de la télécommande)

## 6. Désactivation de la sirène extérieure HA65E

Vous avez la possibilité de désactiver la sirène extérieure à partir de la centrale afin, par exemple, de faire des tests de déclenchement réels sans déranger votre voisinage proche.

Pour pouvoir désactiver ou activer la sirène extérieure la centrale doit se trouver en mode test en appuyant simultanément sur les   de la télécommande.

Pour désactiver la sirène extérieure :

Sur la centrale, appuyer sur la touche ARM/DESARM ; si la sirène extérieure émet deux bips courts puis au bout de quelques secondes un bip long, ceci signifie qu'elle est désactivée et ne réagira pas en cas d'alarme.

Pour réactiver la sirène extérieure :

Sur la centrale, appuyer sur la touche ARM/DESARM ; si la sirène extérieure émet un bip long au bout de quelques secondes, cela signifie qu'elle est redevenue active et qu'elle réagira en cas d'alarme.

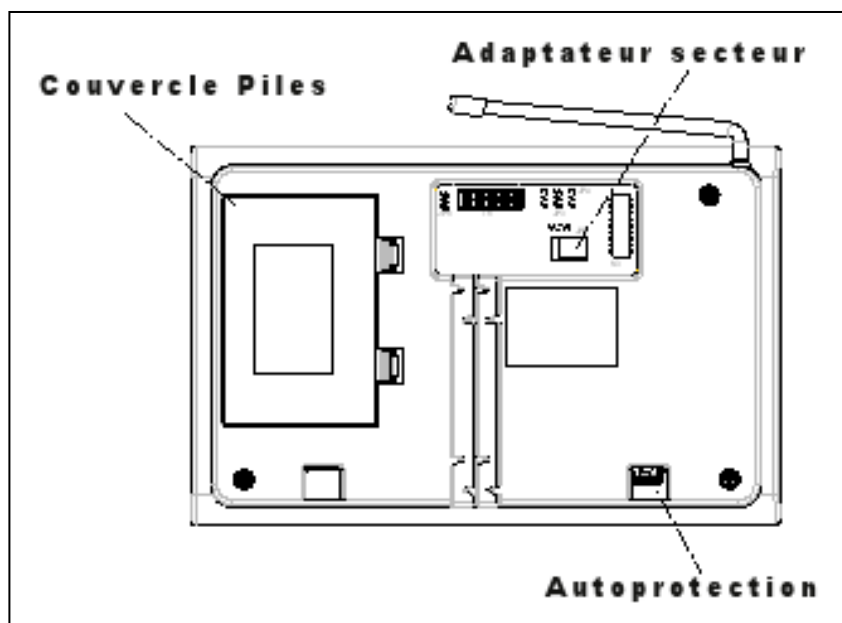
### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

# VI. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU SYSTEME

## 1. CENTRALE HA500

La centrale est alimentée par un adaptateur secteur 12V/500mA, elle dispose également d'un bornier filaire permettant la connexion d'un accessoire raccordé par câble électrique, ex : sirène filaire ou transmetteur téléphonique filaire (S126).



La centrale possède 4 cavaliers, chaque cavalier est associé à une fonction ou à un mode de la centrale. Vous trouverez ci-dessous un tableau récapitulatif des fonctions de chaque cavalier.

La centrale possède 3 voyants et 2 touches lumineuses, vous trouverez ci-dessous un tableau d'état de la centrale en fonction de l'état des voyants

No du cavalier	Position	Fonction
JP1	ON	Activation de l'autoprotection des accessoires filaires
	OFF	Position obligatoire si aucun accessoire n'est connecté
JP3	ON	Mode apprentissage
	OFF	Mode normal
JP4	ON	Durée d'alarme de 10 minutes
	OFF	Durée d'alarme de 3 minutes
JP5	ON	Accumulateurs rechargeables
	OFF	Piles alcalines

Voyants	INDICATION	ETAT
Alimentation	Allumé	Alimentation secteur (normal)
	Clignotant	Piles faibles sur la Centrale
Arm/Désarm	Eteint	Désarmé
	Rouge fixe	Armé Totalement
	Rouge clignotant	Armé Partiellement
Zone 1,2	Vert fixe	En mode test
	Eteint	Normal
Panique	Clignotant	Temporisation
	fixe	Mémoire d'Alarme
Panique	Eteint	Normal
	fixe	Mémoire d'Alarme

### UN PROBLEME ?

N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.

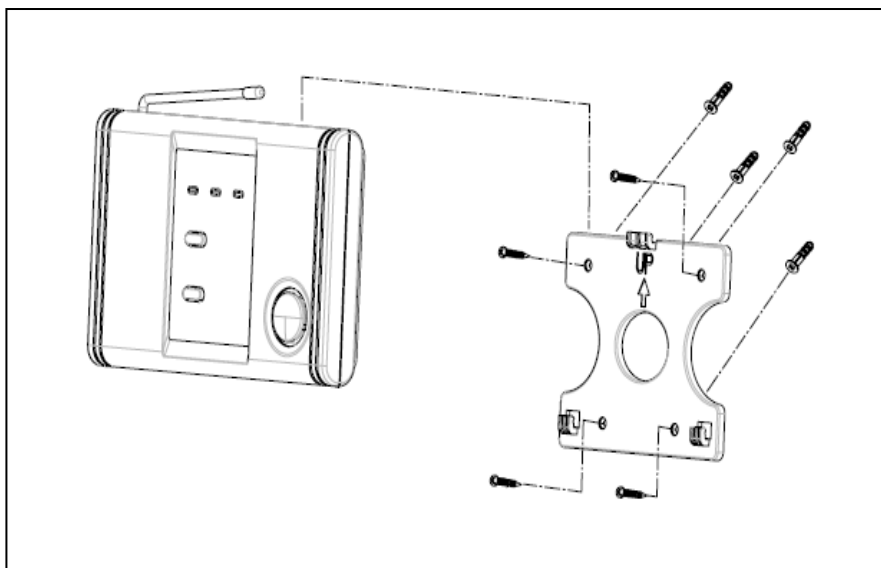
## 1.1) Emplacement de montage du système

Pour le choix d'un emplacement adéquat pour votre centrale, les points suivants doivent être pris en considération :

- La centrale doit être placée hors de vue des intrus potentiels et dans un endroit sûr, mais facilement accessible pour la maintenance du système.
- La centrale doit être montée sur une surface solide et plane pour garantir une fermeture optimale de l'interrupteur d'autoprotection à l'arrière. Elle doit être montée à une hauteur de 1.5 à 2m à un emplacement visible quotidiennement.  
Remarque : Il est important de garder la centrale hors de portée des jeunes enfants
- Il est recommandé de placer la centrale de façon à ce que le signal émis lors de l'Entrée/Sortie soit audible depuis l'extérieur du bâtiment.
- La centrale doit être montée à l'intérieur de la zone protégée de façon à ce que les intrus ne puissent pas l'atteindre sans ouvrir une porte protégée ou passer par une zone protégée au moyen d'un détecteur PIR lorsque le système est armé.
- La centrale doit être située près d'une prise de courant.
- Ne pas placer la centrale à moins d'1m d'une masse métallique (ex : miroirs, radiateurs, etc.) car cela peut affecter la portée radio entre la centrale et ses accessoires.

## **MONTAGE DE LA CENTRALE**

- Détacher le socle de montage à l'arrière de la centrale.
- Utiliser le socle de montage comme gabarit pour marquer la position des trous de fixation sur le mur.
- Fixer le socle de montage en utilisant les chevilles murales en plastique et les vis fournies.
- Enlever le couvercle du logement de piles à l'arrière de la centrale.
- N'oubliez pas d'insérer les 6 piles alcalines ou accumulateurs rechargeables si vous désirez que votre système d'alarme soit opérationnel lors d'une coupure de courant.



- Connecter la prise de l'adaptateur secteur sur la centrale.
- Amener le câble le long du chemin d'accès.
- Insérer la centrale sur son socle fixé au mur.

### **UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

Lorsque vous quittez les locaux, le système doit être armé. Cependant, avant d'armer, contrôler que toutes les fenêtres et portes soient fermées et verrouillées et que le champ de vision des détecteurs PIR ne soit pas obstrué.

Assurez-vous que les animaux de compagnie soient dans des zones non protégées par les détecteurs PIR. Le système possède deux modes d'armement, ARMEMENT TOTAL et ARMEMENT PARTIEL.

Le mode ARMEMENT PARTIEL vous permet de laisser la zone 2 non surveillée tandis que la zone 1 est activée. Si l'alarme se déclenche, la sirène de la centrale et la sirène extérieure sonneront ensemble pendant le délai programmé (JP4) puis s'arrêteront et le système sera automatiquement réarmé.

### 1.2) Armement Total

Le système peut être placé en ARMEMENT TOTAL en utilisant la télécommande de la manière suivante :

Appuyer sur la touche « ARM » 

Un retard de 15 secondes s'enclenche avec un compte à rebours lors de l'ARMEMENT TOTAL, les voyants de zones clignotent. A la fin du délai, un long bip retentit pour signaler que les zones 1 et 2 sont armées. Durant ce laps de temps, l'utilisateur doit avoir quitté les locaux et fermé la porte.

A l'issue du retard à la sortie, le voyant ARM/DESARM de la centrale reste allumé.

Lors d'une intrusion, le système se déclenche immédiatement sans retard à l'entrée.

### 1.3) Armement Partiel

Le système peut être réglé en mode ARMEMENT PARTIEL en utilisant la télécommande de la manière suivante :

Appuyer sur la touche « ARMEMENT PARTIEL » 

Il n'y a pas de retard de sortie lorsque vous activez la centrale en ARMEMENT PARTIEL. Le voyant de la Zone 1 clignote pendant 15s. Lorsqu'une intrusion est détectée en Zone 1, un retard à l'entrée de 15 secondes s'enclenche avec un compte à rebours. Si le système n'a pas été désarmé lorsque le retard à l'entrée arrive à sa fin, l'alarme se déclenche.

### 1.4) Désarmement

Le système peut être désarmé en utilisant la télécommande de la manière suivante :

Appuyer sur la touche «DESARMEMENT» 

### 1.5) Mémoire d'alarme

Lorsqu'une alarme est déclenchée, la centrale indiquera la zone du déclenchement en allumant la diode correspondante (Zone 1, Zone 2 ou Panique)

Pour effacer une mémoire d'alarme utiliser la télécommande de la manière suivante :

Appuyer sur la touche « ARMEMENT TOTAL » puis « DESARMEMENT »  

Ou

Appuyer sur la touche « ARMEMENT PARTIEL » puis « DESARMEMENT »  


#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## 1.6) Mode Test

La centrale pourra être mise en mode test afin de tester le système ou bien d'intervenir sur un accessoire sans déclencher le système (centrale, sirène et/ou transmetteur)

Pour mettre la centrale en mode test :

Appuyer simultanément sur les touches DESARMEMENT et ARMEMENT TOTAL   jusqu'à l'émission de 5 bips par la centrale.



Le voyant ARM/DESARM s'allume en vert sur la centrale. Ceci signifie que le système est entré en mode test.

Lorsque la centrale est en mode test, actionner chaque détecteur du système soit en marchant dans une zone protégée ou en ouvrant une porte/fenêtre protégée. Chaque fois qu'un détecteur est activé, la centrale émet un bip pour indiquer qu'un signal été reçu et le voyant de la zone du détecteur s'allumera.

Vous pouvez aussi tester l'autoprotection de chaque détecteur en ouvrant son boîtier. A chaque activation d'une autoprotection, la centrale émet un bip et le voyant de la zone correspondante s'allume.

Pour tester la télécommande, il suffit d'appuyer sur chacune de ses touches. A chaque pression sur une touche, la centrale émet un bip.

Pour sortir la centrale du mode test

Appuyer simultanément sur la touche DESARMEMENT et ARMEMENT TOTAL   jusqu'à l'émission de 5 bips par la centrale.

Le voyant ARM/DESARM s'éteindra, ceci signifie que le système est retourné en mode normal.

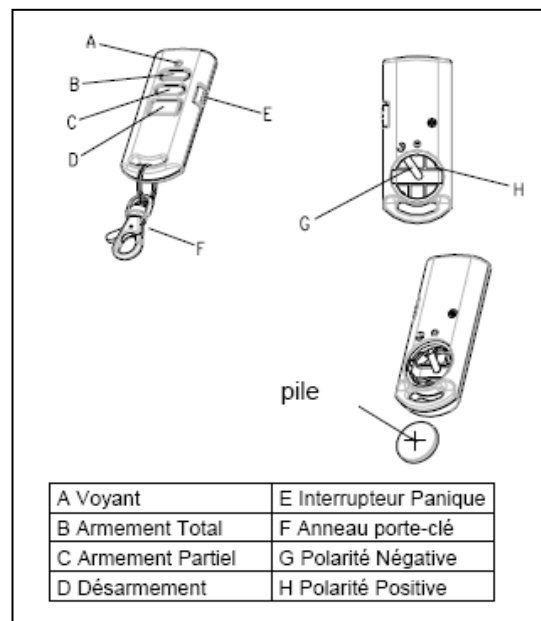
## 2. TELECOMMANDE HA500R

La Télécommande vous permet d'activer plusieurs fonctions de votre centrale (Désarmement, Armement Total, Armement Partiel, Panique et Mode Test.)

La Télécommande possède un interrupteur Panique, dont l'activation provoque immédiatement une situation d'alarme complète lorsque le système est en mode Armé ou Désarmé (sauf si le système est en mode Test).

La Télécommande utilise une pile au Lithium de type CR2032 qui, dans des conditions normales, a une durée de vie de plus de 1 année. Si la pile est en bon état, le voyant de la télécommande s'allume de façon fixe, en cas de pression sur une touche.

Cependant, si la pile est faible, le voyant clignotera lors de l'appui sur une touche. Dans ce cas, procéder dès que possible à un remplacement de la pile.



### **MISE EN SERVICE**

A l'aide d'une pièce de monnaie, dévisser et retirer le couvercle à l'arrière.

Insérer la pile en s'assurant que la face comportant le + soit apparente (et non du côté du circuit imprimé)

Refermer le couvercle

**IMPORTANT:** En cas de perte d'une télécommande, veillez à effacer toutes les télécommandes mémorisées par la centrale (en suivant les indications de la page 9) puis refaites l'apprentissage des télécommandes restant en votre possession.

### **UN PROBLEME ?**

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

### 3. DETECTEUR DE MOUVEMENT INFRAROUGE PASSIF (PIR)

Ce type de détecteur permet une protection volumétrique au sein d'une pièce de votre logement.

Le détecteur infrarouge est sensible aux modifications du spectre infra rouge dans son environnement de détection, causées par le déplacement de personnes (ou d'animaux). En pareil cas, le détecteur envoie un signal d'alerte à la centrale, qui déclenche l'alarme.

**Remarque :** Lorsque le système est armé, veillez à ce que les animaux de compagnie ne puissent pas accéder aux zones surveillées par les détecteurs infrarouges passifs car leurs mouvements activeraient le PIR et provoqueraient le déclenchement de l'alarme.

Les détecteurs PIR utilisent des piles alcalines de type 3 AA (LR06) 1.5V qui ont une durée de vie de plus d'une année dans des conditions normales. Si le niveau de la pile s'affaiblit, le témoin rouge derrière la lentille de détection clignote lors de la détection d'un mouvement (hors mode test et couvercle fermé). Si cela arrive, il faut changer les piles aussitôt que possible.

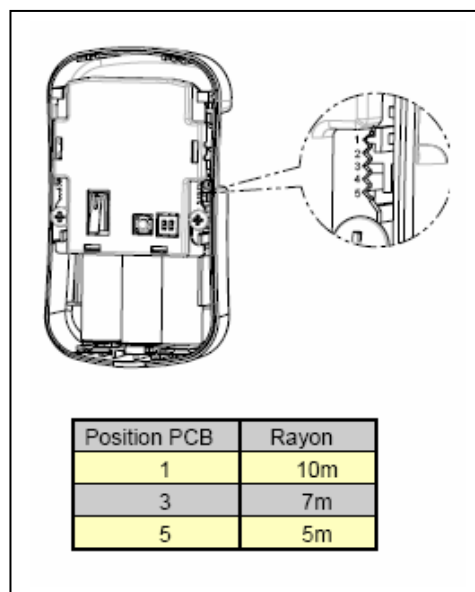
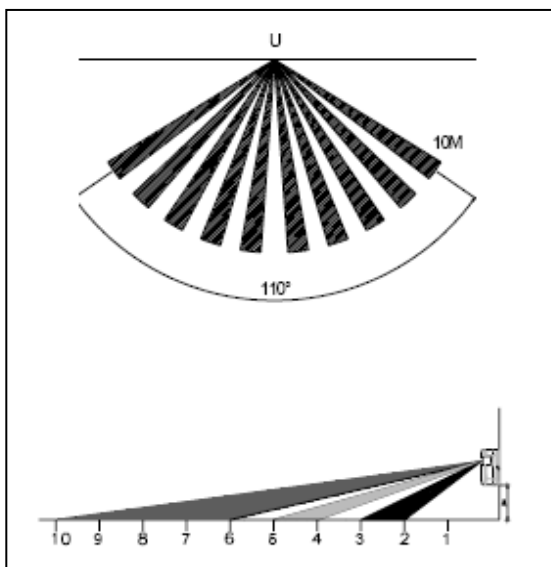
**Remarque :** L'utilisation de piles alcalines est vivement recommandée, celle de batteries rechargeables est à proscrire.

#### CHOIX DE L'EMPLACEMENT

**Les détecteurs PIR ne peuvent être montés qu'à l'intérieur et dans un endroit sec.**

L'emplacement recommandé pour un détecteur PIR est un angle de pièce à une hauteur de 1.8 à 2m. A cette hauteur, le détecteur aura un rayon maximum de 10 m et un champ de vision de 110°, lorsque le circuit imprimé (PCB) est réglé en position 1.

La position du PCB à l'intérieur du détecteur permet 5 réglages différents pour ajuster le rayon de détection. Le réglage en position 3 du PCB réduira le rayon de détection à 7m environ ; en position 5, le rayon sera de 5m environ mais d'avantage orienté vers le bas.



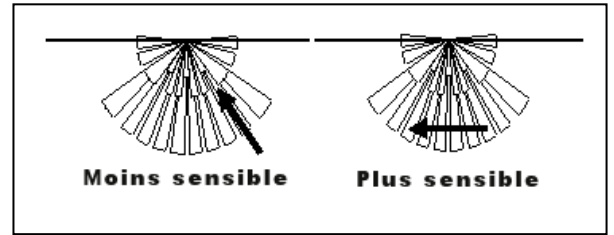
**Afin d'éviter des problèmes de fonctionnement, veuillez tenir compte des points suivants lors du choix d'un emplacement pour le détecteur PIR:**

- Ne pas placer le détecteur en face d'une fenêtre, exposé face à la lumière directe du soleil. Les détecteurs ne sont pas adaptés à une utilisation dans des vérandas.
- Ne pas placer le détecteur près de ventilateurs ou climatisations.

#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice). Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

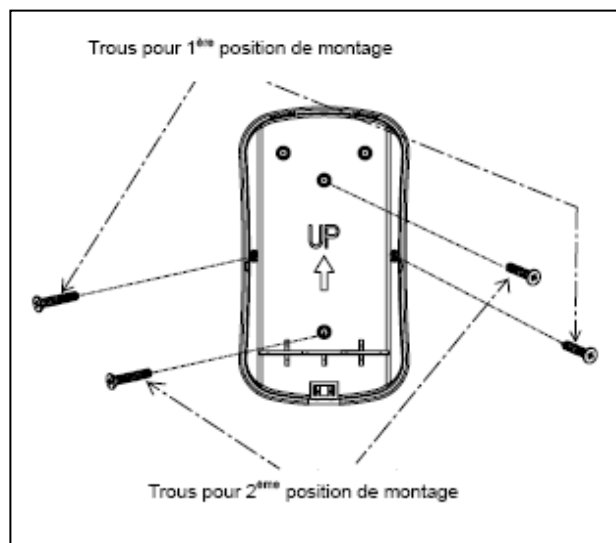
- Ne pas placer le détecteur directement au dessus d'une source de chaleur (cheminée, radiateur, chaudière, etc.).
- Monter si possible le détecteur dans un angle de la pièce de façon à ce que le trajet d'un intrus croise le champ du détecteur. Les détecteurs PIR réagissent de manière plus efficace aux mouvements qui coupent leur champ de détection.



- Ne pas placer le détecteur dans un emplacement sujet à des vibrations excessives.
- Vérifier que l'emplacement choisi pour le détecteur PIR soit à portée radio de la centrale.

### 3.1) Installation des détecteurs PIR

- Démontez le détecteur en enlevant la vis de fermeture. Tirer avec précaution le bord inférieur du couvercle en arrière et ensuite faire coulisser vers le bas pour débloquer les clips supérieurs.
- Percer avec précaution les trous nécessaires au montage dans le couvercle arrière à travers les orifices pré-perçés en utilisant un foret de diamètre 3mm suivant la position de l'appareil s'il est placé dans un angle ou à plat sur un mur.



**Remarque :** Pour une fixation dans un angle, utiliser les orifices latéraux (1ère position) ou les orifices centraux pour une fixation à plat sur un mur plat (2ème position).

- Noter la position des trous de fixation sur le mur en vous aidant du couvercle arrière comme gabarit de perçage.
- Fixer le couvercle arrière sur le mur en utilisant les 2 vis de 18mm et les chevilles murales de 23mm. Ne pas trop forcer sur les vis car cela pourrait déformer ou endommager le couvercle.
- Placer les piles dans leurs emplacements en respectant les polarités (ressort = pôle négatif (-)).

**IMPORTANT:** Une fois les piles connectées, le témoin lumineux rouge derrière la lentille clignotera pendant 2-3 minutes durant le temps d'initialisation jusqu'à ce que le détecteur PIR se soit stabilisé. Ensuite le voyant s'éteint.

#### **UN PROBLEME ?**

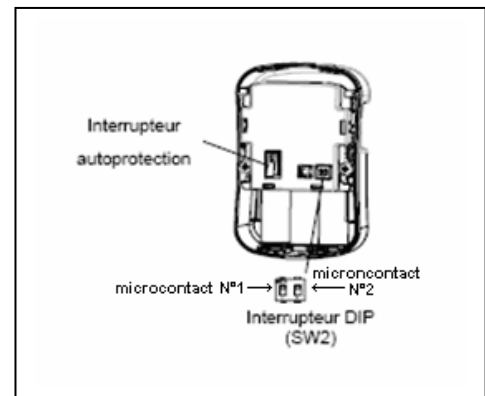
*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

### 3.2) Réglage des détecteurs PIR

#### Mode Test du Détecteur :

Un interrupteur DIP (SW2) à deux positions est placé à l'intérieur du Détecteur PIR. Le microcontact N°1 est utilisé pour configurer le Détecteur PIR en mode test, ce qui permet de contrôler son fonctionnement pendant l'installation sans déclencher l'alarme.

**Remarque:** Lors de l'installation initiale, le détecteur doit être en mode Test afin de pouvoir vérifier son bon fonctionnement. Remettre ensuite le microcontact N°1 de SW2 sur OFF pour que le détecteur soit en fonctionnement normal.



#### Sensibilité de détection :

Le détecteur possède deux réglages de sensibilité afin d'éviter d'éventuels déclenchements intempestifs si le détecteur est positionné dans des endroits qui peuvent subir un brusque changement de température (Ex : chaufferie)

Cette « sensibilité de détection » peut être réglée, à l'aide du microcontact N°2, en position élevée ou faible. Le niveau de détection recommandé est le niveau élevé. Cependant, dans le cas d'un environnement perturbé ou si des alarmes intempestives sont observées, il sera nécessaire de régler une sensibilité moins élevée.

**Remarque :** Une sensibilité faible correspond à deux détections dans une période de 2 secondes pour que le signal soit envoyé et que l'alarme se déclenche.

Voici un tableau récapitulatif des différents réglages de SW2

SW2	DIP1	DIP2
ON	Mode Test	Haute sensibilité
OFF	Mode Normal	Faible sensibilité

Voici un tableau récapitulatif du voyant rouge du PIR en fonction du réglage de SW2

DIP1	DIP2	Mode Test	Sensibilité	Voyant rouge
ON	ON	Mode Test	Sensibilité élevée	s'allume une fois.
ON	OFF	Mode Test	Sensibilité faible	clignote 2 fois.
OFF	ON OFF	Mode normal	Sensibilité élevée/faible	ne s'allume pas

#### IMPORTANT :

Lorsque le détecteur est correctement installé, c'est à dire quand le couvercle est bien fermé : le détecteur ne détectera pas de mouvement pendant approximativement 2 minutes après chaque activation. Cette caractéristique est présente pour préserver l'énergie des piles et prolonger ainsi leur durée de vie. **Ceci implique que hors mode test et couvercle fermé, il faut attendre un délai minimum de 2 minutes après chaque détection pour tester à nouveau le détecteur.**

#### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## 4. DETECTEUR D'OUVERTURE DE PORTE/FENETRE (Contact magnétique)

Le détecteur magnétique est composé de deux parties : un détecteur et un aimant, conçus pour un montage sur portes ou fenêtres. L'aimant se place sur la partie mobile (battant) et le détecteur en vis-à-vis, sur le cadre (dormant). L'ouverture de la porte/fenêtre protégée modifiera le champ magnétique du fait de l'éloignement de l'aimant, ce qui activera le détecteur et déclenchera l'alarme (si le système est armé).

Le détecteur magnétique est alimenté par 3 piles 1.5V de type AAA (LR03) qui, dans des conditions normales, ont une durée de vie de plus d'une année, Avec des piles en bon état et sous réserve que le détecteur soit correctement fermé, le voyant sur sa face avant ne s'allume pas lorsque l'on ouvre la porte ou fenêtre (sauf en mode test). Cependant, si les piles sont faibles, le voyant s'allume. Lorsque cela se produit, les piles doivent être remplacées au plus vite.

**Remarque** : L'utilisation de piles alcalines est vivement recommandée, celle de batteries rechargeables est à proscrire.

### CHOIX DE L'EMPLACEMENT DE MONTAGE

Le détecteur magnétique est adapté pour une installation intérieure et au sec : ne pas l'installer sur des volets ou à un endroit exposé à la pluie ou à l'humidité !

Choisir les portes/fenêtres qui doivent être protégées (en général les portes principales et arrière doivent être équipées). Des détecteurs supplémentaires peuvent être nécessaires pour d'autres portes vulnérables ou des fenêtres (par ex : portes garage, patio/véranda, etc.)

**Remarque** : Veillez à ne pas fixer le détecteur à un cadre en métal ou à moins d'un mètre de masses métalliques (radiateurs, tuyaux, etc.) qui pourraient affecter son fonctionnement. S'il le faut, isoler l'aimant et le détecteur du support en métal en plaçant une entretoise en plastique ou en bois.

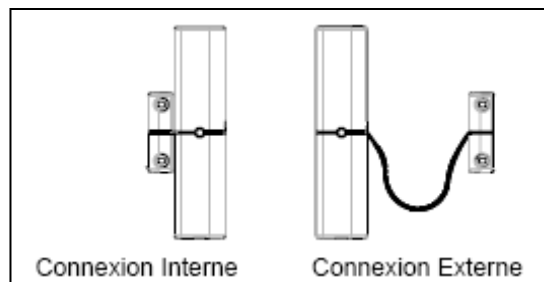
#### 4.1) Installation des détecteurs magnétiques

- Dévisser et retirer la vis de fixation du bord inférieur du détecteur. Enlever le couvercle arrière.
- Insérer les 3 piles 1.5V AAA fournies dans le compartiment de piles.
- Noter la position des trous de fixation sur le mur en vous aidant du couvercle arrière comme gabarit de perçage.
- Fixer le couvercle arrière sur le mur en utilisant les 2 vis de 18mm et les chevilles murales de 23mm. Ne pas trop forcer sur les vis car cela pourrait déformer ou endommager le couvercle.
- Placer les piles dans leurs emplacements en respectant les polarités



#### 4.2) Réglage des détecteurs magnétiques

Le détecteur magnétique permet un déport de la détection (contact ILS) si l'emplacement de montage est trop étroit pour le détecteur ou si vous souhaitez utiliser des contacts supplémentaires en plus de celui du détecteur (si vous utilisez plusieurs contacts supplémentaires, vous devez les mettre en série).



### IMPORTANT :

Vous pouvez raccorder par fil tout type contact magnétique à condition qu'il fonctionne en mode normalement fermé NF (NC en anglais).

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

L'interrupteur SW2 sur le circuit imprimé est utilisé pour activer/désactiver le bornier filaire du détecteur et/ou le détecteur interne

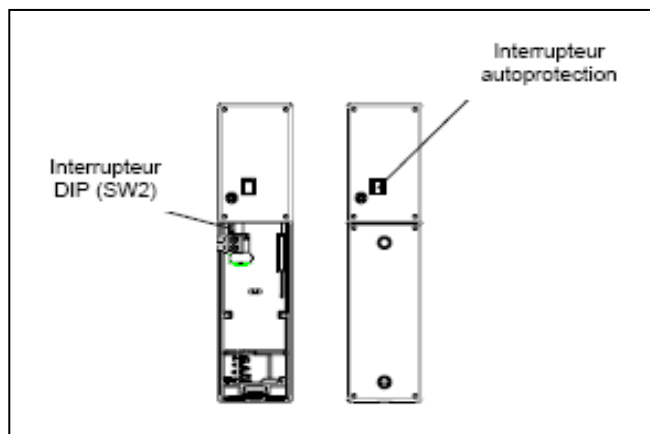


Tableau récapitulatif des différents réglages de SW2

Sélection On/Off	DIP1 de SW2	DIP2 de SW2
ON	Interne On	Externe On
OFF	Interne Off	Externe Off

## IMPORTANT :

Si aucun contact externe n'est connecté, régler le DIP1 sur On et DIP2 sur Off pour que le détecteur fonctionne correctement.

Si vous utilisez le détecteur interne ainsi qu'un contact externe, il est impératif que les 2 contacts (internes et externes) soient fermés pour que la détection puisse se faire.

## 5. ENTRETIEN DU SYSTEME

Votre système d'alarme ne requiert que peu d'entretien. Cependant, quelques précautions simples vous assureront une fiabilité et un fonctionnement de longue durée.

### Centrale

Les accumulateurs ont une durée de vie de 1 à 2 ans et ne nécessitent aucun entretien durant cette période, à condition qu'ils soient chargés. Ils seront endommagés s'ils sont conservés déchargés pendant de longues périodes.

### Détecteurs et Télécommande

Les détecteurs ne requièrent aucun entretien. Les piles doivent toutefois être changées une fois par an ou lorsque l'indication de pile faible apparaît.

**IMPORTANT :** Si vous devez mettre complètement hors tension le système, quelle qu'en soit la raison, (par exemple si vous déplacez le système dans de nouveaux locaux), mettez tout d'abord le système en mode Test avant d'enlever la centrale du socle de montage et de déconnecter l'alimentation et les piles de secours.

### PILES

Avant d'enlever le couvercle des piles pour remplacer les piles sur les accessoires, veillez à ce que la centrale soit en mode Test (page 14) afin d'éviter de déclencher l'Alarme.

Les types de piles par accessoires sont les suivants :

Télécommandes	Piles au Lithium 1 X 3V CR2032
Détecteurs de Contact Magnétiques	Piles alcalines 3 X 1.5V AAA (LR03)
Détecteurs PIR	Piles alcalines 3 X 1.5V AA (LR06)

**Les piles hors service doivent être rapportées en magasin afin d'être recyclées. Ne pas les jeter avec vos déchets ménagers. NE PAS LES BRULER.**

Les accumulateurs contiennent de l'Acide Sulfurique – NE PAS ESSAYER D'OUVRIR LEURS BOITIERS DE PROTECTION.

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

# VII. SPECIFICATIONS

## Caractéristiques techniques Communes :

- Fréquence de fonctionnement :  
868,35MHz en ASK pour les détecteurs, télécommandes et clavier extérieur.  
433,92MHz en AM pour les sirènes sans fil et transmetteur téléphonique.
- Température de fonctionnement: -10°C~ +45°C
- Taux d'humidité: < 90%
- Portée de fonctionnement:  
300 m en champ libre pour les détecteurs, télécommandes et clavier extérieure.  
100 m en champ libre pour les sirènes sans fils et transmetteur téléphonique.

## Centrale H500C

- 2 zones radio programmables individuellement, incorporant jusqu'à 10 détecteurs par zone.
- 1 Zone Panique (surveillance 24h/24h) quel que soit le détecteur, incorporant jusqu'à 10 détecteurs par zone.
- 5 diodes de visualisation (Zone 1, Zone 2, Panique, Alimentation et ARM/DESARM)
- Apprentissage automatique sur la centrale du code de communication radio.
- Retard à l'entrée de 15 secondes sonore en ARMEMENT PARTIEL.
- Retard à la sortie 15 secondes sonore en ARMEMENT TOTAL
- Durée d'alarme programmable de 3 minutes ou 10 minutes.
- Mode TEST activé par la télécommande (Détecteurs, sirènes et télécommandes)
- Autoprotection à l'ouverture et à l'arrachement.
- Émetteur radio incorporé pour commande de sirène sans fil (HA65E) ou Transmetteur radio (CTC729).  
Portée radio : 100m en champ libre.
- Mémoire non volatile.
- Sirène intégrée 95dB à 1m.
- Bornier de raccordement pour sirène filaire ou transmetteur d'alerte filaire (S126).
- Autonomie sur Piles ou Accumulateurs (6\*1.5V AA ou LR06) : 48 h.
- Alimentation : 12 V/500 mA
- Bornier filaire P+ : 8,5 V / 200mA (Max)  
POW + : 8,5 V / 100mA (Max)  
DIAL : 5 V / 100mA (Max)
- Dimensions : 230\*145\*40 mm

## Détecteur Infrarouge passif PIR H500P

- Distance de détection jusqu'à 10m à 110°.
- Code de communication fixe (2exp 48)
- Portée radio : 250 m en champ libre
- Fonction test par voyant
- Indication de piles faibles par voyant
- Autoprotection à l'ouverture.
- Montage à plat ou en angle.
- Piles alcalines 3\*1.5V AA (LR06) fournies.
- Autonomie : de 1 à 1.5 Ans en fonction du nombre de détection
- Dimensions : 64\*97\*48 mm

## Détecteur Magnétique d'ouverture H500M

- Montage sur porte ou fenêtre.
- Code de communication fixe (2exp 48)
- Portée radio : 250 m en champ libre
- Autoprotection à l'ouverture et à l'arrachement
- Espace maximum entre aimant et détecteur 10mm
- Indication de piles faibles par voyant.
- Bornier de raccordement pour détecteurs filaires supplémentaires en Mode N.F.
- Fonction test par voyant
- Piles alcalines 3\*1.5V AAA (LR03) fournies
- Autonomie : de 1 à 1.5 Ans en fonction du nombre de détections
- Dimensions : 30\*110\*17 mm

### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

## Télécommande H500R

- 5 fonctions : Armement total, Partiel, Désarmement, Mode test et Panique
- Code de communication fixe (2exp 28)
- Portée radio : 150 m en champ libre
- Diode témoin (fonctionnement et pile faible)
- Anneau porte clés
- Pile bouton lithium 3V (CR2032) fournie.
- Autonomie : 1 An
- Dimensions : 25\*60\*7 mm

## Garantie

Ce produit est garanti 4 ans sauf piles. La première année prévoit l'échange standard contre produit neuf. Les 3 autres années la garantie joue par réparation. Veuillez contacter le service technique de votre pays pour confirmer les défauts et la procédure de garantie.

**France:** \_\_\_\_\_ Elro: 0825 560 650



Site Internet: [www.eden.fr](http://www.eden.fr)

**Hollande:** \_\_\_\_\_ Elro: 0900 208 8888



Site Internet: [www.elro-nl.com](http://www.elro-nl.com)

**Belgique:** \_\_\_\_\_ Elro: 070 2330031



Parle Hollandais

Eden: 0033 825 560 650



Parle Français

**Allemagne:** \_\_\_\_\_ Elro: 0049 17755 24123



**Angleterre:** \_\_\_\_\_ Byron: 0845 230 1231



Site Internet: [www.chbyron.com](http://www.chbyron.com)



### UN PROBLEME ?

*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*

**DECLARATION OF CONFORMITY**

Company **EDEN S.A.S**  
 Address, City **Centre de Puissanton**  
 181 chemin de Puissanton  
 06220 VALLAURIS  
 Country **France**

Declares that the product:

Description **Alarm system (HA500)**  
 Product number **HA500U= HA500C, HA500R, HA500M, HA500P**  
 Trade mark **EDEN**

Is herewith confirmed to comply with the requirements set in the Council Directive on the Approximation of the Member States relating to:

Electro Magnetic Compatibility Directive (89/336/EEC)  
 R&TTE Directive (1999/5/EEC)  
 LVD Directive (73/23/EEC)

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to EMC was based on the following standards:

**EN 301 489-1:V1.5.1 (2004-11)**  
**EN 301 489-3:V1.4.1 (2002-08)**

The requirements relating to Electrical Safety was based on the following standards:  
**EN 60950-1:2001+A11+corrigendum 2004**

The requirements relating RF was based on the following standard:

**EN 300 220-1 :V1.3.1 (2000-09)**  
**EN 300 220-3:V1.1.1 (2000-09)**

**DECLARATION DE CONFORMITE**

Société **EDEN S.A.S**  
 Adresse/Ville **Centre de Puissanton**  
 181 chemin de Puissanton  
 06220 VALLAURIS  
 Pays **France**

Déclarons que le produit :

Description **Système d'alarme (HA500)**  
 Référence produit **HA500U= HA500C, HA500R, HA500M, HA500P**  
 Marque de commercialisation **EDEN**

Est certifié conforme aux exigences définies dans la Directive du Conseil d'approximation des Etats Membres suivante :

Compatibilité Electro magnétique (89/336/EEC)  
 Directive R&TTE (1999/5/EEC)  
 Directive Basse Tension (73/23/EEC)

L'évaluation de conformité du produit par rapport aux exigences de Compatibilité Electro Magnétique a été effectuée sur la base des normes suivantes :

**EN 301 489-1:V1.5.1 (2004-11)**  
**EN 301 489-3:V1.4.1 (2002-08)**

Les exigences Electriques surette ont été vérifiées par rapport a la norme suivante  
**EN 60950-1:2001+A11+corrigendum 2004**

Les exigences radio ont été vérifiées par rapport à la norme suivante :

**EN 300 220-1 :V1.3.1 (2000-09)**  
**EN 300 220-3:V1.1.1 (2000-09)**

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Firma **EDEN S.A.S**  
 Adresse **Centre de Puissanton**  
 181 chemin de Puissanton  
 06220 VALLAURIS  
 Land **France**

Erklärung des Produktes:

Artikelbeschreibung **Alarm system (HA500)**  
 Artikel-Nr.: **HA500U= HA500C, HA500R, HA500M, HA500P**  
 Markenname: **EDEN**

Hiermit bestätigen wir, um die Anforderungen aus den Richtlinien des Rates über die Annäherung der Mitgliedsstaaten zu befolgen, die Anerkennung folgender Richtlinien:

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) (89/336/EEC)  
 R&TTE-Anforderung (1999/5/EEC)  
 Niederspannungsrichtlinie (LVD) (73/23/EEC)

Die Bewertung des Produktes bezüglich der Anforderung bezüglich EMC basiert auf den folgenden Standards:

**EN 301 489-1:V1.5.1 (2004-11)**  
**EN 301 489-3:V1.4.1 (2002-08)**

Die Anforderungen bezüglich Elektrisch Sicherheit basiert auf den folgenden Standards:

**EN 60950-1:2001+A11+corrigendum 2004**

Die Anforderungen bezüglich RF basiert auf den folgenden Standards:

**EN 300 220-1 :V1.3.1 (2000-09)**  
**EN 300 220-3:V1.1.1 (2000-09)**

**edèn 868MHz- HA500**

**R&TTE APPROVED**

<b>A</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>IRL</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>UK</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>M</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>B</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>I</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>BG</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>N</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>DK</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>L</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>CZ</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>SK</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>FIN</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>NL</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>EST</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>SLO</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>F</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>P</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>H</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>CH</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>D</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>E</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>IS</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>PL</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>GR</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>S</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>LV</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>RO</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>LT</b>	<input checked="" type="checkbox"/>						

**EDEN VALLAURIS - Antibes - France - WWW.EDEN.FR**  
 Raos Electronics GmbH Ansbang, Germany - www.raoselectronics.de  
 Raos Electronics, Gitzo, Holland - www.wt.ro  
 CH Byron Corporation, Brossgrove, U.K. - www.chbyron.com  
**LOT NO:**

Authorized representative: Mr. Pierre Van Der Deure

SAS au Capital de 150.000 €  
 ZI des 3 Moulins - Rue de Goa  
 06600 ANTIBES  
 Tél. 04 92 91 94 44 Fax 04 92 91 94 45

Date: 09.11.2006

**UN PROBLEME ?**  
*N'hésitez pas à nous appeler sur notre ligne d'assistance téléphonique (coordonnées en fin de notice).  
 Nos techniciens se feront un plaisir de vous aider à parfaire votre installation.*